

## N'oubliez pas...

- L'accompagnateur n'est pas un moniteur ni un animateur... mais tous doivent **travailler conjointement** : c'est la clé du succès!
- Le **rôle premier** de l'accompagnateur est de répondre de façon adéquate aux nombreux et très diversifiés besoins du jeune ayant une déficience qu'il accompagne, et non aux besoins d'animation du groupe.
- Pour répondre aux besoins du jeune :
  - **Écoutez attentivement** ce que le jeune vous dit, de façon verbale et/ou non verbale;
  - **Ne présumez pas avoir compris** sans vous en être bien assuré(e);
  - **Écoutez activement**, soyez patient(e) et, au besoin, reformulez;
  - **Questionnez** le jeune pour clarifier ses besoins; cherchez avec lui des pistes de solution;
  - **Cherchez toute l'information** qui pourrait vous aider à trouver des solutions pour répondre aux besoins du jeune; consultez les personnes ressources si vous y avez accès;
  - **Ne surprotégez pas** le jeune, respectez son autonomie;
  - **Cherchez les occasions** qui procureront au jeune de l'estime et de la confiance dans ses capacités;
  - Si des **situations difficiles** surviennent, votre rôle est de les faire passer « au vert ».

Garder en mémoire que vous devez être celui ou celle qui permettra au jeune ayant une déficience de participer à son activité avec **plaisir, confiance** et **complicité**, et ce, de façon **accueillante** et **sécuritaire**.

## REMERCIEMENTS

Le *Guide de dépannage pour les accompagnateurs* a été conçu par Pierre Lainey pour AlterGo et Handidactis. Nous remercions la Direction de la Sécurité du revenu et développement social de la Ville de Montréal et les membres du chantier Accessibilité universelle qui, dans le cadre des suivis au Sommet de Montréal, ont collaboré au financement du projet.

## L'intégration des jeunes ayant une déficience dans les camps de jour



## Guide de dépannage pour les accompagnateurs

© Handidactis inc. et AlterGo

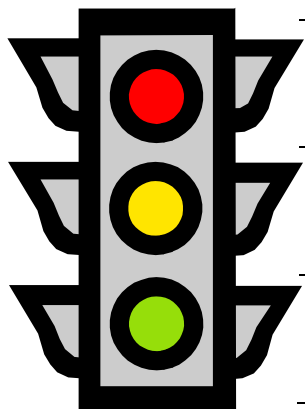
Juin 2004

## Pourquoi ce guide?

Ce guide a été conçu spécifiquement pour ceux et celles qui accompagnent des jeunes ayant une déficience dans les camps de jour. Il propose une démarche structurée pour intégrer le jeune et faire face aux situations difficiles qui peuvent survenir. C'est en quelque sorte un aide-mémoire et un guide de dépannage. Gardez-le à portée de main et consultez-le souvent : il peut vous être utile dans toutes sortes de situations. Retenez que ce guide est complémentaire aux documents remis lors de votre formation (« Mieux intervenir auprès des jeunes ayant une déficience »).

## Comment utiliser ce guide?

Le guide vous propose une démarche basée sur le code de couleurs des feux de circulation. Chaque situation que vous rencontrez dans les camps de jour peut être classée dans une des trois catégories suivantes :



---

1) les situations « rouges » : dans ces situations « critiques », vous devez vous arrêter, évaluer la situation et gérer les émotions pour la faire tourner au « jaune » puis au « vert »;

---

2) les situations « jaunes » : quand ces situations apparaissent, vous devez clarifier la situation et présenter des alternatives pour éviter qu'elles tournent au « rouge »;

---

3) les situations « vertes » sont celles où vous ne percevez pas de problème apparent – tout va bien! Vous devez chercher à créer et maintenir ces situations.

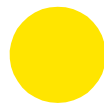
---

## Comment reconnaître ces situations?

Apprenez à reconnaître les indices dans chacune des situations :



- Dangers physiques
- Beaucoup d'émotions
- Exclusion du jeune



- Attitudes négatives
- Langage abusif
- Aucune compréhension



- Pleine participation
- Climat positif
- Plaisir et entraide

## Quoi faire dans ces situations?

Si vous décelez des **dangers** qui pourraient compromettre l'intégrité physique du jeune (jeux mal adaptés, environnement non accessible), cessez l'activité : expliquez au jeune la raison de votre intervention puis discutez avec les animateurs des façons dont le jeu pourrait être adapté ou l'environnement rendu plus accessible pour les besoins du jeune. Si la situation devient **émotive** (présence de colère, d'agressivité, etc.) :



- Amenez le jeune à l'écart;
- Écoutez ce qu'il a à exprimer;
- Tentez de comprendre son besoin, au-delà des émotions;
- Reformulez ce qu'il vous dit pour bien comprendre;
- Restez calme et posé(e);
- Dans la mesure du possible, laissez le jeune amener la solution;
- Encouragez-le à partager sa solution avec les autres jeunes impliqués dans la situation émotive;
- Félicitez-le pour son courage!

Si le jeune est délibérément **exclu** des activités par d'autres jeunes, rencontrez-les et demandez-leur pourquoi. Encouragez-les à exprimer leurs appréhensions. Proposez des alternatives.

---

Si vous constatez que certains démontrent des **attitudes négatives** face au jeune, ne les ignorez pas. Tentez de comprendre pourquoi, mais ne tolérez pas l'inacceptable! Si ces attitudes vous semblent fondées sur l'incompréhension face aux limitations du jeune, demandez-lui s'il se sent à l'aise pour expliquer sa réalité aux autres; sinon, faites-le. Si ces attitudes visent délibérément à nuire au jeune, expliquez qu'elles ne seront pas tolérées. Demandez la collaboration de l'animateur. Ne montrez aucune tolérance si certains jeunes utilisent un **langage abusif** envers le jeune ayant une déficience. Si certains comportements viennent du fait que la déficience du jeune et les limitations qu'elle entraîne est **mal comprise**, informez et expliquez.

---



Voilà le genre de situations qu'il faut encourager : le jeune qui a une déficience **participe pleinement** aux activités, le **climat est positif** et tous en retirent du **plaisir!** Encouragez ces situations le plus possible par vos félicitations et votre feedback positif autant au jeune qui a une déficience qu'aux autres jeunes du camp de jour. Mais restez vigilant : une situation positive peut quand même tourner au jaune ou au rouge si on néglige d'intervenir sur certains facteurs comme des règles de jeux qui excluraient d'emblée le jeune qui a une déficience ou des activités qui mettent plus d'emphase sur la performance que sur le plaisir.

---





